40. Statements Relating To Manners And Other Than That

Chapter 1. The Prohibition Of Cursing the "Time"

[5862] 1 - (2246) Abû Hurairah said: "I heard the Messenger of Allâh says: 'Allâh says: "The son of Âdam inveighs against time, but I am time, in My Hand is the night and day."

[5863] 2 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh said: "Allâh, Glorified and Exalted is He, says: 'The son of Âdam offends Me. He inveighs against time, but I am time, I alternate the night and day."

[5864] 3 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said:

٢ - (المعجم ٤٠) - كتاب الألفاظ من الأدب وغيرها (التحفة ٣٠)

(المعجم ١) - (بَابُ النهي عن سب الدهر) (التحفة ١)

الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَرْحٍ وَحَرْمَلَةُ الطَّاهِرِ أَحْمَدُ بْنُ عَمْرِو بْنِ سَرْحٍ وَحَرْمَلَةُ ابْنُ يَحْمَىٰ قَالَا: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْبِ: حَدَّثَنِي ابْنُ مَنْ عَنِ ابْنِ شِهَابِ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابِ: أَخْبَرَنِي أَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَلْ قَالَ: قَالَ أَبُو هُرَيْرَةَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللهِ عَيْقَ يَقُولُ: «قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَشُولُ: «قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَشُولُ: «قَالَ اللهُ عَزَّ وَجَلَّ: يَشُبُّ ابْنُ آدَمَ الدَّهْرَ، وَأَنَا الدَّهْرُ، بِيَدِيَ لِللَّيْلُ وَالنَّهَارُ».

[٣٨٥] ٢-(...) وحَدَّثَنَاهُ إِسْحَقُ ابْنُ إِبْرَاهِيمَ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ - وَاللَّفْظُ لِابْنِ أَبِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا - سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، أَنِي عُمَرَ: حَدَّثَنَا - سُفْيَانُ عَنِ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ عِنِ الزُّهْرِيِّ، أَنَّ عَنِ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ يَشِيُّ قَالَ: "قَالَ الله [عَزَّ وَجَلً]: يُؤْذِينِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُ الدَّهْرَ، وَجَلَّ]: يُؤْذِينِي ابْنُ آدَمَ، يَسُبُ الدَّهْرَ، وَأَنَّا الدَّهْرَ، أَقَلِبُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ».

[٥٨٦٤] ٣-(...) حَدَّثَنَا عَبْدُ بْنُ حُمَيْدٍ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ وَعُمَدٍ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ

'Allâh, Blessed and Exalted is He, said: 'The son of Âdam offends me. He says: 'May time be doomed.' But none of you should say 'may time be doomed,' for I am time, I alternate night and day, and if I wished I could end them."'

[5865] 4 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh said: "None of you should say: 'May time be doomed,' for Allâh is time."

[5866] 5 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet said: "Do not curse time, for Allâh is time."

Chapter 2. It Is Disliked To Call Grapes *Karm*

[5867] 6 - (2247) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said: 'None of you should inveigh against time, for Allâh is time, and none of you should call grapes Karm, for Karm is the Muslim man." [1]

عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنِ ابْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: "قَالَ اللهِ ﷺ: "قَالَ اللهِ شَكِيْةَ: "قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: "قَالَ اللهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَىٰ: يُؤْذِينِي ابْنُ آدَمَ، يَقُولُنَّ يَقُولُنَ يَقُولُنَ يَقُولُنَ الدَّهْرِ! فَإِنِّي أَنَا الدَّهْرُ، أَحَدُكُمْ: يَا خَيْبَةَ الدَّهْرِ! فَإِنِّي أَنَا الدَّهْرُ، أَقَلَبُ لَيْلَهُ وَنَهَارَهُ، فَإِذَا شِئْتُ قَبَضْتُهُمَا».

[٥٨٦٥] \$ -(...) حَدَّثَنَا قُتَيْبَةُ بْنُ سَعِيدٍ: حَدَّثَنَا الْمُغِيرَةُ [بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَانِ] عَنْ أَبِي الرَّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ، أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ قَالَ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: يَا خَيْبَةَ الدَّهْرِ! فَإِنَّ اللهَ هُوَ الدَّهْرُ».

آهـ (٨٦٦٠) مَ -(...) حَدَّقَنِي زُهَيْرُ بْنُ
حَرْبٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامٍ، عَنِ ابْنِ
سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ:
«لَا تَشْبُوا الدَّهْرَ، فَإِنَّ الله هُو الدَّهْرُ».

(المعجم ٢) - (بَابُ كراهة تسمية العنب كرما) (التحفة ٢)

[٧٢٤٧] آ-(٢٢٤٧) وَحَدَّثَنَى عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَجَّاجُ بْنُ الشَّاعِرِ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ أَيُّوبَ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ عَنْ اللهَ هُوَ اللهِ عَنْ الله هُوَ الله هُوَ الله هُوَ

^[1] Karm is from Karuma; to be noble, generous. They used to call grapes Karm because when a man became intoxicated from wine his inhibitions would weaken, and he would be more generous.

[5868] 7 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said: 'Do not say *Karm*, for *Karm* is the heart of the believer."

[5869] 8 - (...) It was narrated from Abû Hurairah that the Prophet said: "Do not call grapes *Karm*, for *Karm* is the Muslim man."

[5870] 9 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said: 'None of you should say *Karm*, for *Karm* is only the heart of the believer."

[5871] 10 - (...) It was narrated that Hammâm bin Munabbih said: This is what Abû Hurairah narrated to us from the Messenger of Allâh , and he mentioned a number of Aḥadîth, including the following: "The Messenger of Allâh said: 'None of you should call grapes Karm, for Karm is only the Muslim man."

الدَّهْرُ، وَلَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ لِلْعِنَبِ: الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْكَرْمَ الرَّجُلُ الْمُسْلِمُ».

[٨٦٨] ٧-(...) حَدَّثَنَا عَمْرٌ وَ النَّاقِدُ وَابْنُ أَبِي عُمَرَ قَالَا: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ عَنْ النَّقِدُ وَابْنُ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ الزُّهْرِيِّ، عَنْ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ قَالَ: «لَا تَقُولُوا: كَرْمٌ؛ فَإِنَّ الْكَرْمَ قَلْبُ الْمُؤْمِن».

[٥٨٦٩] ٨-(...) حَلَّنَنِي زُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنْ هِشَامٍ، عَنِ ابْنِ سِيرِينَ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: «لَا تُسَمُّوا الْعِنَبَ الْكَرْمَ، فَإِنَّ الْمُسْلِمُ».

[٨٧٠] ٩ - (...) حَدَّثْنَا زُهَيْرُ بْنُ

حَرْبِ: حَدَّثَنَا عَلِيُّ بْنُ حَفْصٍ: حَدَّثَنَا وَرْقَاءُ عَنْ أَبِي الزِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي عَنْ أَبِي الرِّنَادِ، عَنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُويَّةَ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمُ: الْكَرْمُ، فَإِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ». أَحَدُكُمُ: الْكَرْمُ، فَإِنَّمَا الْكَرْمُ قَلْبُ الْمُؤْمِنِ». [٥٨٧١] • أَحَدُثَنَا ابْنُ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ رَافِعٍ: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: أَخْبَرَنَا مَعْمَرٌ عَنْ مَسُولِ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ أَبُو يَشِيْنِ الْكَرْمَ، إِنَّمَا اللهِ ﷺ، الْكَرْمَ، إِنَّمَا الْمُسْلِمُ». اللهَ يَشِيْدُ الْمُسْلِمُ».

[5872] 11 - (2248) It was narrated from 'Alqamah bin Wâ'il, from his father, that the Prophet said: "Do not say *Karm*, rather say:

'Hablah," [1] referring to grapes.

[5873] 12 - (...) 'Alqamah bin Wâ'il (narrated) from his father that the Prophet said: "Do not say Karm, rather say 'Inab and Hablah."

Chapter 3. Ruling On Using The Words 'Abd And Amah (For Slaves) And Mawla And Sayyid (For Masters)

[5874] 13 - (2249) It was narrated from Abû Hurairah that the Messenger of Allâh said: "None of you should say my 'Abd (my slave) or my Amah (my female slave), for all of you are slaves ('Abîd) of Allâh and your women folk are His female slaves (Imâ'). Rather let him say my Ghulâm or my Jâriyah, or Fatâya or Fatâtî."

[۲۷٤٨] ١-(۲۲٤٨) حَدَّثَنَا عَلِيُّ ابْنُ خَشْرَم: أَخْبَرَنَا عِيسَىٰ يَعْنِي ابْنَ يُونُسَ، عَنْ شُعْبَةً، عَنْ سِمَاكِ بْنِ حَرْبٍ، عَنْ عَلْقَمَةً بْنِ وَائِل، عَنْ أَبِيهِ عَنِ عَنْ عَلْقَمَةً بْنِ وَائِل، عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ عَيْضٍ، قَالَ: «لَا تَقُولُوا: الْحَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْحَبْلَةُ» يَعْنِي الْعِنَبَ.

[٣٧٨٠] ١٦-(...) وَحَدَّفَنِيهِ زُهَيْرُ ابْنُ حَرْبِ: حَدَّثَنَا عُثْمَانُ بْنُ عُمَر: ابْنُ عُمَر: حَدَّثَنَا شُعْبَةُ عَنْ سِمَاكٍ قالَ: سَمِعْتُ عَلْقَمَةَ بْنَ وَائِلٍ عَنْ أَبِيهِ عَنِ النَّبِيِّ عَلَيْ قَالَ: «لَا تَقُولُوا: الْكَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْكَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا: الْعَرْمُ، وَلَكِنْ قُولُوا:

(المعجم ٣) - (بَابُ حكم إطلاق لفظة العبد والأمة والمولى والسيد) (التحفة ٣)

[١٨٤] ١٣ - (٢٢٤٩) حَدَّنَا يَحْيَى الْنُ أَيُّوبَ وَقُتَيْبَةُ وَابْنُ حُجْرٍ قَالُوا: حَدَّنَنَا إِسْمَاعِيلُ وَهُوَ ابْنُ جَعْفَرٍ، عَنِ الْعَلَاءِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ؛ أَنَّ رَسُولَ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةً؛ أَنَّ رَسُولَ اللهِ عَيْقَةٍ قَالَ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: عَبْدِي وَأَمْتِي، كُلُكُمْ عَبِيدُ اللهِ وَكُلُّ نِسَائِكُمْ إِمَاءُ اللهِ وَكُلُّ نِسَائِكُمْ إِمَاءُ اللهِ وَكُلُّ نِسَائِكُمْ إِمَاءُ اللهِ وَكُلُّ نِسَائِكُمْ إِمَاءُ وَتَعَلَى وَفَتَاتِي وَفَتَاتِي وَفَتَاتِي وَفَتَاتِي وَفَتَاتِي ».

^[1] Meaning, 'Vine'.

[5875] 14 - (...) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said: "None of you should say my 'Abd (slave), for all of you are slaves of Allâh. Rather let him say: my Fatâya (young man). And no slave should say Rabbî (my lord), rather let him say Sayyidî (my master)."

[5876] (...) It was narrated from Al-A'mash with this chain of narrators (a Ḥadūth similar to no. 5875). In their Ḥadūth it says: "No slave should say to his master: Mawlâya."

In the Ḥadîth of Abû Mu'âwiyah it adds: "For your Mawla is Allâh."

[5877] 15 - (...) It was narrated that Hammâm bin Munabbih said: This is what Abû Hurairah narrated to us from the Messenger of Allâh , - and he mentioned a number of Ahadîth, including the following: "The Messenger of Allâh said: 'None of you should say (to his slave): "Give water to your Rabb (lord), give food to your Rabb, help your Rabb with Wudû'." And he said: 'None of you should say Rabbî (my lord), rather he should say Sayyidî or Mawlâya (my master). And none of you should say my 'Abd or my

[٥٨٧٥] \$ -(...) وَحَدَّثَنِي زُهَيْرُ ابْنُ حَرْبِ: حَدَّثَنَا جَرِيرٌ عَنِ الْأَعْمَشِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: عَبِيدُ اللهِ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: عَبْدِي، فَكُلُّكُمْ عَبِيدُ اللهِ، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: فَتَايَ، وَلَا يَقُلِ الْعَبْدُ: رَبِّي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لِيَقُلْ: مَبِّدِي». وَلَكِنْ لِيَقُلْ: سَيِّدِي».

[٨٧٦] (...) وحَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَأَبُو كُرَيْبٍ قَالَا: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً ؟ وَحَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً ؟ وَحَدَّثَنَا أَبُو سَعِيدٍ الْأَشَجُّ: حَدَّثَنَا وَكِيعٌ ، كَلَاهُمَا عَنِ الْأَعْمَشِ بِهَلْذَا الْإِسْنَادِ، وَفِي حَدِيثِهِمَا: "وَلَا يَقُلِ الْعَبْدُ لِسَيِّدِهِ: مَوْلَايَ ». حَدِيثِ أَبِي مُعَاوِيَةً: "فَإِنَّ وَجَلَّا». وَوَلَاكُمُ اللهُ [عَزَّ وَجَلَّا».

[۸۷۷] • ا – (. . .) وَحَدَّثَنَا مُحَمَّدُ

ابْنُ رَافِع: حَدَّثَنَا عَبْدُ الرَّزَّاقِ: حَدَّثَنَا مَعْمَرٌ عَنْ هَمَّامِ بْنِ مُنَبِّهِ قَالَ: هَلْدَا مَا حَدَّثَنَا أَبُو هُرَيْرَةَ عَنْ رَسُولِ اللهِ ﷺ، فَذَكَرَ أَحَادِيثَ، مِنْهَا: وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: وَقَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمُ: اسْقِ رَبَّكَ، أَطْعِمْ رَبَّكَ، وَضَىءْ رَبَّكَ» وَقال: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: رَبِّكَ، وَفَلى: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: مَبِّكَ» وَقال: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: مَبِّكِ» وَقال: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: مَبِّكِ، وَلْيَقُلْ: سَيِّدِي، وَمُولَكَمْ: عَبْدِي، وَمُولَكَيْ، وَلَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: عَبْدِي، وَأَمْتِي، وَلْيَقُلْ: عَبْدِي، وَأَمْتِي، وَلْيَقُلْ: عَبْدِي، وَأَمْتِي، وَلْيَقُلْ: عَبْدِي، وَأَمْتِي، وَلْيَقُلْ: فَتَاتِي، غُلامِي».

Amah; let him say my Fatâya or Fatâtî, or Ghulâmî."

Chapter 4. It Is Disliked For A Man To Say: "Khabuthat Nafsî" (I Feel Bad)

[5878] 16 - (2250) It was narrated that 'Âishah said: "The Messenger of Allâh said: 'No one among you should say: "Khabuthat Nafsî (I feel bad)." Rather let him say: "Lagisat Nafsî (I feel tired)."[1]

[5879] (...) Abû Mu'âwiyah narrated it with this chain of narrators.

[5880] 17 - (2251) It was narrated from Abû Umâmah bin Sahl bin Hunaif, from his father, that the Messenger of Allâh said: "None of you should say: 'Khabuthat Nafsî (I feel bad).' Rather let him say: 'Lagisat Nafsî (I feel tired)."

(المعجم ٤) - (بَابُ كراهة قول الإنسان: خبثت نفسى) (التحفة ٤)

[٥٨٧٨] ١٦ -(٢٢٥٠) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا سُفْيَانُ بْنُ عُيَيْنَةً؛وَحَدَّثَنَا أَبُو كُرَيْبٍ مُحَمَّدُ بْنُ الْعَلَاءِ: حَدَّثَنَا أَنُو أُسَامَةً، كِلَاهُمَا عَنْ هِشَامٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ عَائِشَةَ قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: «لَا يَقُولَنَّ أَحَدُكُمْ: خَبُثَتْ نَفْسِي، وَلَكِنْ لِيَقُلْ: لَقِسَتْ نَفْسِي "، هَلْذَا حَدِيثُ أَبِي كُرَيْب، وَقَالَ أَبُو بَكْرٍ: عَنِ النَّبِيِّ عَيْكُمْ، وَلَمْ يَذْكُرْ: «لُک؛».

[٨٧٩] (...) وَحَدَّثْنَاهُ أَبُو كُرَيْب: حَدَّثَنَا أَبُو مُعَاوِيَةً بِهَاٰذَا الْإِسْنَادِ.

[٥٨٨٠] ١٧ –(٢٢٥١) وحَدَّثَني أَبُو الطَّاهِر وَحَرْمَلَةُ قَالًا: أَخْبَرَنَا ابْنُ وَهْب: أَخْبَرَنِي يُونُسُ عَنِ ابْنِ شِهَابٍ، عَنْ أَبِي أُمَامَةَ بْنِ سَهْل بْنِ حُنَيْفٍ، عَنْ أَبِيهِ، أَنَّ رَسُولَ الله عَلَيْ قَالَ: «لَا يَقُلْ أَحَدُكُمْ: خَبُثَتْ نَفْسِي، وَلْيَقُلْ: لَقِسَتْ نَفْسِي».

^[1] Khabuthat Nafsî and Laqisat Nafsî both mean more or less the same thing (I feel bad or I feel tired), but the word Khabuthat carries connotations of evil (cf. Khabîth), so its use is discouraged.

Chapter 5. Using Musk, Which Is The Best Of Perfume. It Is Disliked To Refuse A Gift Of Scent Or Perfume

[5881] 18 - 6 It was narrated from Abû Sa'eed Al-Khudrî that the Prophet said: "A woman of the Children of Israel, who was short, was walking with two tall women. She got two shoes made of wood and a ring of gold with a compartment, then she filled it with musk, which is the best of perfumes, and she passed between those two women, but they did not recognize her, and she moved her hand like this." And Shu'bah (a sub narrator) shook his hand.

[5882] 19 - (...) It was narrated from Abû Sa'eed Al-Khudrî that the Messenger of Allâh mentioned a woman of the Children of Israel who filled her ring with musk, and musk is the best of perfumes.

[5883] 20 - (2253) It was narrated that Abû Hurairah said: "The Messenger of Allâh said: Whoever is offered perfume, let him not refuse it, for it is light to carry, and smells good."

(المعجم ٥) - (بَابُ استعمال المسك، وأنه أطيب الطيب. وكراهة ردّ الريحان والطيب) (التحفة ٥)

ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شُعْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شُعْبَةَ: حَدَّثَنَا أَبُو أُسَامَةَ عَنْ شُعْبَةَ: حَدَّثَنِي خُلَيْدُ بْنُ جَعْفَرِ عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، عَنْ أَبِي سَعِيدٍ الْخُدْرِيِّ عَنِ النَّبِيِّ عَيْقِهُ قَالَ: "كَانَتِ امْرَأَةٌ، مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، قَصِيرَةٌ، تَمْشِي مَعَ امْرَأَتَيْنِ طَوِيلَتَيْنِ، فَاتَّخَذَتْ رِجْلَيْنِ مَنْ خَشَبٍ، وَخَاتَمًا مِنْ ذَهَبٍ مُعْلَقٌ مُطْبَقٌ، مُثْبَةً مُطْبَقٌ، ثُمَّ حَشَتْهُ مِسْكًا، وَهُو أَطْيَبُ الطِّيبِ، فَمَرَّتْ بِيدِهَا مَنْ الْمَرْأَتَيْنِ، فَلَمْ يَعْرِفُوهَا، فَقَالَتْ بِيدِهَا مَكَذَا» وَنَفَضَ شُعْبَةً يَدَهُ.

النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَرُّونَ عَنْ شُعْبَةً، النَّاقِدُ: حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ هَرُّونَ عَنْ شُعْبَةً، عَنْ خُلَيْدِ بْنِ جَعْفَرِ والْمُسْتَمِرِّ قَالَا: سَمِعْنَا أَبَا نَضْرَةً يُحَدِّثُ عَنْ أَبِي سَعِيدِ الخُدْرِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ ذَكَرَ امْرَأَةً الخُدْرِيِّ: أَنَّ رَسُولَ اللهِ ﷺ ذَكَرَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي إِسْرَائِيلَ، حَشَتْ خَاتَمَهَا مِسْكًا، وَالْمِسْكُ أَطْيَبُ الطِّيب.

[٥٨٨٣] • ٢-(٢٢٥٣) حَدَّثَنَا أَبُو بَكْرِ بْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَزُهَيْرُ بْنُ حَرْبٍ، كِلَاهُمَا عَنِ المُقْرِىءِ - قَالَ أَبُو بَكْرٍ: حَدَّثَنَا [أَبُو] عَبْدِ الرَّحْمَانِ الْمُقْرِىءُ - عَنْ

[5884] 21 - (2254) It was narrated that Nâfi' said: "When Ibn 'Umar perfumed himself with incense, he used aloeswood that was not mixed with anything, or he used camphor that he put with the aloeswood, then he said: 'This is how the Messenger of Allâh sused to perfume himself with incense." [1]

سَعِيدِ بْنِ أَبِي أَيُوبَ: حَدَّثَنِي عُبَيْدُ اللهِ بْنُ أَبِي جَعْفَرٍ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَٰنِ الْأَعْرَجِ، عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللهِ ﷺ: "مَنْ عُرِضَ عَلَيْهِ رَيْحَانٌ، فَلَا يَرُدُّهُ، فَإِنَّهُ خَفِيفُ الْمَحْمِلِ طَيِّبُ الرِّيح».

^[1] Aloeswood is what is most commonly called 'Oûd.